

Porównanie tłumaczeń Łukasza 12:7

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Ale i włosy głowy waszej wszystkie są policzone nie więc bójcie się wiele wróbelków przewyższacie
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Lecz nawet włosy waszej głowy wszystkie są policzone.* Przestańcie się bać!** Znaczycie więcej niż wiele wróbli.*** ¹⁾²⁾³⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Ale i włosy głowy waszej wszystkie są policzone. Nie bójcie się. Wiele wróbli przewyższacie.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Ale i włosy głowy waszej wszystkie są policzone nie więc bójcie się wiele wróbelków przewyższacie

¹⁾ Człowiek ma na głowie od 90.000 do 140.000 włosów.

²⁾ Lub: Nie bójcie się, μη φοβεῖσθε.

³⁾ <x>230 84:4</x>; <x>470 6:26</x>; <x>470 10:31</x>; <x>470 12:12</x>; <x>490 12:24</x>